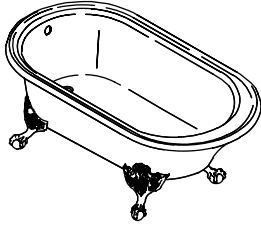


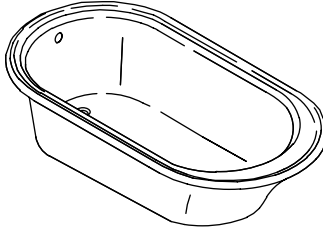
Installation Guide

Drop-in or Freestanding Cast Iron Baths

K-710



K-711



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de **M** corresponden a México
(Ej. K-12345**M**)
Français, page “Français-1”
Español, página “Español-1”

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

Tools and Materials



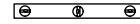
Adjustable
Wrench



Tape
Measure



Pencil



Level



Sealant

Plus:

Conventional woodworking tools and materials
Drop cloth
Metal shims
Rags
2X4's or 2X6's

Thank You For Choosing Kohler Company

We appreciate your commitment to Kohler quality. Please take a few minutes to review this manual before you start installation. If you encounter any installation or performance problems, please don't hesitate to contact us. Our phone numbers and website are listed on the back cover. Thanks again for choosing Kohler Company.

Before You Begin

- Observe all local plumbing and building codes.

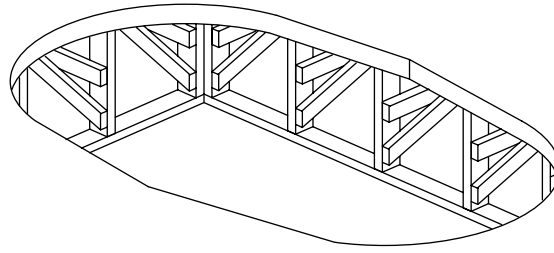


CAUTION: Risk of personal injury. Cast iron baths are extremely heavy. Obtain sufficient help to carefully lift or move the bath.



CAUTION: Risk of product or property damage. Do not support the bath by the rim. Provide adequate support under the feet.

- Unpack and inspect the bath for damage. Return the bath to the carton until you are ready to install.
- Provide properly dimensioned framing.
- Install the bath to an adequately supported, level subfloor.
- These instructions are for both freestanding and drop-in installations. Follow only the instructions that apply to your particular installation.
- Before installation, ensure proper access to the final plumbing connections.
- This bath conforms to ANSI Standard A112.19.1. All dimensions are nominal.



For Drop-In Installations

1. Prepare the Site

NOTICE: Adequate floor support must be provided. Consult the roughing-in sheet packed with your bath for specific floor loading requirements.

- Make sure the flooring offers adequate support for your bath, and verify that the subfloor is flat and level.
- When constructing the framing, allow for the thickness of the finished wall materials.
- **For drop-in or raised-deck installations:** Frame the floor, or construct 2x4 or 2x6 stud framing according to the roughing-in information. Ensure that there is a 1/16" (2mm) gap between the finished deck/floor surface so the bath does not rest on the rim. Use the template packed with the bath to carefully lay out and cut the rough deck material.
- Position the plumbing according to the roughing-in information. Cap the supplies and check for leaks.
- **For all installations:** Position the plumbing according to the roughing-in information. Cap the supplies and check for leaks.
- **For freestanding installations:** Install the finished flooring and wall materials.

2. Prepare the Bath

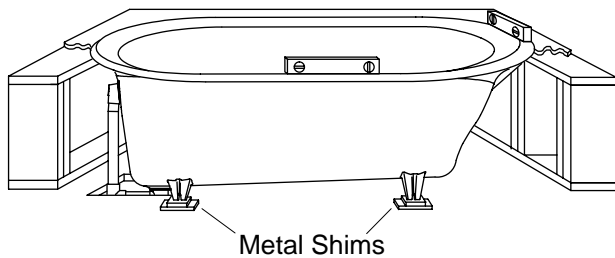


CAUTION: Risk of personal injury. Cast iron baths are extremely heavy. Obtain sufficient help to carefully lift or move the bath.

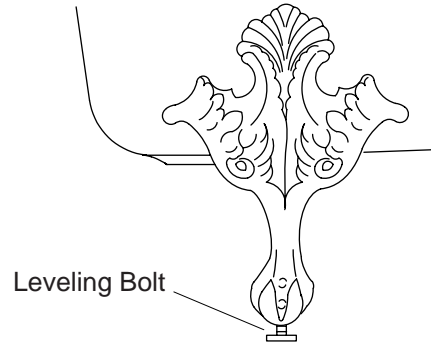


CAUTION: Risk of product or property damage. Do not support the bath by the rim. Provide adequate support under the feet.

- Remove the bath from its carton and place it on a throw rug or other protective floor covering to prevent damage to the bath or floor.
- **For freestanding installations:** Install the legs according to the packed instructions.
- Install the drain to the bath according to the drain manufacturer's instructions. Do not connect the trap at this time.
- Position a clean drop cloth or similar material in the bottom of the bath. Be careful not to scratch the surface of the bath.





Drop-In Installation



Freestanding Installation

3. Install the Bath

-  **CAUTION: Risk of personal injury.** Cast iron baths are extremely heavy. Obtain sufficient help to carefully lift or move the bath.
-  **CAUTION: Risk of product or property damage.** Do not support the bath by the rim. Provide adequate support under the feet.

- With help, carefully move the bath into place.
- Insert the drain tailpiece into the trap.

NOTE: An access panel will simplify future maintenance.

For Drop-In Installations

- Level the bath by fitting metal shims under the bath feet as needed.

NOTE: Do not use drywall plaster to support the bath.

- The bath must be resting on all four feet.
- If the feet are not accessible from the back or side, move the bath in and out to shim it properly.
- Verify that the bath is level across the top and along the drain side.

For Freestanding Installations

- Level the bath by turning the leveling bolts at the bottom of the legs.
- The bath must be level and resting on all four legs.

4. Install the Plumbing

-  **CAUTION: Risk of property damage.** Make sure a watertight seal exists on all bath drain connections.

NOTE: Provide access to all plumbing connections to simplify future maintenance.

- Connect the trap to the drain according to the drain manufacturer's instructions.
- Install the faucet valving according to the faucet manufacturer's instructions.
- Open the hot and cold water supplies and check all connections for leaks.
- Run water into the bath and check the drain connections for leaks.

Install the Plumbing (cont.)

- Fill the bath to the overflow and check for leaks.

5. Complete the Installation

For Drop-In Installations

- Cover the framing with water-resistant wall material. Seal the joints between the bath rim edges and the water-resistant wall material with silicone sealant.
- Tape and mud the water-resistant wall material.
- Install the finished wall. Seal the joints between the bath rim and the finished wall with silicone sealant.

For All Installations

When cleaning up after installation, **do not use abrasive cleaners**, as they may scratch and dull the bath surface. Use warm water and a liquid, non-abrasive detergent to clean the surface.



CAUTION: Do not allow cleaners containing petroleum distillates to remain in contact with the surface for long periods of time.

Remove stubborn stains, paint, or tar with turpentine or paint thinner.

Remove plaster by scraping with a wood edge. Do not use metal scrapers, wire brushes, or other metal tools. You can use a powder-type detergent on a damp cloth to provide mild abrasive action to any residual plaster.

Guide d'Installation

Baignoire en Fonte, Encastrées ou Autoportantes

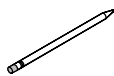
Outils et Matériaux



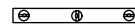
Clé à Molette



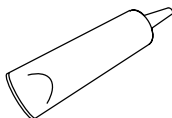
Mètre
Ruban



Crayon à Papier



Niveau à Bulles



Matériau d'Étanchéité

Et

- Outils conventionnels de menuiserie et matériaux
- Toile de Peintre
- Cales métalliques
- Chiffon
- 2 x 4 ou 2 x 6

Merci d'avoir choisi un produit KOHLER

Nous apprécions votre engagement envers la qualité KOHLER. S'il vous plait, prenez quelques minutes et lisez attentivement ce guide avant de commencer votre installation. N'hésitez pas à nous contacter en cas de problème d'installation ou de fonctionnement. Nos numéros de téléphones et notre adresse du site Internet sont au verso. Merci encore d'avoir choisi un produit KOHLER.

Avant De Commencer

□ Respectez tous les codes locaux de plomberie et de bâtiment.

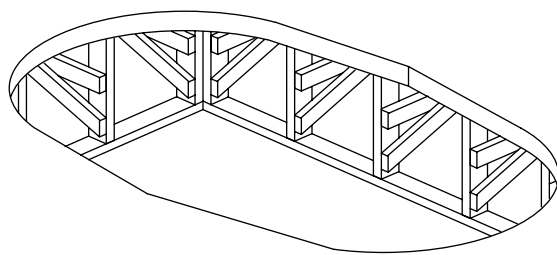


ATTENTION : Risques de blessures corporelles. Les baignoires en fonte sont très lourdes. Demandez de l'aide pour soulever ou mettre en place le produit.



ATTENTION : Risque de dommages matériels ou du produit. Ne pas reposer la baignoire sur ses rebords. Fournissez un support adéquat sous les pieds.

- Déballez la baignoire et examinez la soigneusement pour en déceler tout dommage. Remettez la baignoire dans son emballage de protection en attendant de commencer l'installation.
- Prévoyez un cadre aux dimensions appropriées.
- Cette baignoire doit avoir le support nécessaire sur un sol de niveau.
- Ces instructions sont pour une installation autoportante et encastrée. Suivez uniquement les instructions qui s'appliquent à votre installation.
- Avant l'installation, assurez-vous d'avoir suffisamment d'accès pour les raccords finaux.
- La Baignoire est conforme à la norme ANSI Standard A112.19.1. Toutes les dimensions sont nominales.



Pour les Installations Encastrées

1. Préparez le Site

AVIS : Le sol doit être adéquatement préparé. Consultez le plan de construction emballé avec votre Baignoire, pour les spécifications de la préparation de votre sol.

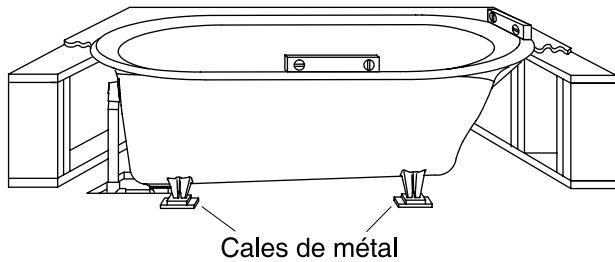
- Assurez-vous que le podium constitue un support adéquat pour votre baignoire et que le fond soit plat et de niveau.
- Pendant la construction du cadre, tenez compte de l'épaisseur des matériaux du mur.
- **Pour encastrement ou installation sur podium.** Encadre le sol, ou construisez un cadre avec des montants de 2 x 4 ou de 2 x 6 suivant l'information du diagramme de raccordement. Assurez-vous qu'il y a un espace de 1/16" (2 mm) entre le sol ou la surface du podium, pour que la Baignoire ne repose pas sur ses rebords. A l'aide du plan emballé avec la baignoire, tracez et découpez les matériaux du podium.
- Positionnez la plomberie, selon le plan du raccordement. Bouchez les robinets des arrivées et vérifiez s'il y a des fuites.
- **Pour toutes les installations :** Positionnez la plomberie, selon le diagramme du raccordement. Bouchez les robinets d'arrivées et vérifiez s'il y a des fuites.
- **Pour des baignoires sans support :** Installez le sol terminé ainsi que les matériaux du mur.

2. Préparez la Baignoire

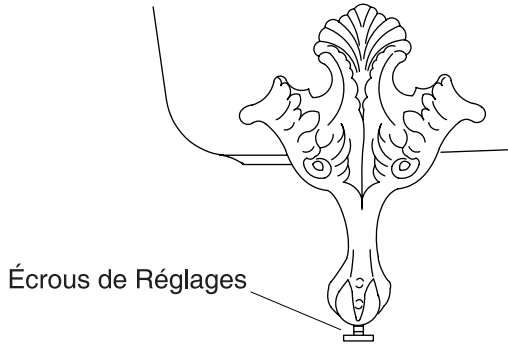
 **ATTENTION : Risques de blessures corporelles.** Les baignoires en fonte sont très lourdes. Demandez de l'aide pour soulever ou mettre en place le produit.

 **ATTENTION : Risque de dommages matériels ou du produit.** Ne pas reposer la baignoire sur ses rebords. Fournissez un support adéquat sous les pieds.

- Retirez la Baignoire de son emballage et placez la sur une protection pour éviter d'endommager le sol ou la baignoire.
- **Pour les installations autoportantes :** Installez les pieds conformément au plan de construction.
- Installez le drain à la Baignoire selon la notice du fabricant qui accompagne le produit. Ne pas brancher le siphon à ce moment.
- Placez un linge ou une matière similaire à la base de la Baignoire. Travaillez soigneusement pour ne pas égratigner la surface du produit.





Installation Encastrée



Installation Autoportante

3. Installation de la Baignoire

-  **ATTENTION : Risques de blessures corporelles.** Les baignoires en fonte sont très lourdes. Demandez de l'aide pour soulever ou mettre en place le produit.
-  **ATTENTION : Risque de dommages matériels ou du produit.** Ne pas reposer la baignoire sur ses rebords. Fournissez un support adéquat sous les pieds.

- Avec de l'aide, positionnez soigneusement la baignoire à sa place.
- Introduisez l'about du drain dans la trappe.

REMARQUE : Une ouverture d'accès facilitera un entretien futur.

Installations encastrées :

- Mettez la baignoire de niveau à l'aide de cales métalliques sous les pieds au besoin.

REMARQUE : N'utilisez pas de plaque en plâtre pour supporter la Baignoire.

- La baignoire doit s'appuyer sur ses quatre pieds.
- Il sera nécessaire de déplacer la baignoire pour placer les cales, au cas où les pieds ne sont pas accessibles par le côté ou par l'arrière de la baignoire.
- Assurez-vous que la baignoire soit de niveau, à travers le haut et avec le drain.

Pour les Installations Autoportantes :

- Mettez la baignoire de niveau en ajustant les boulons réglables à la base des pieds.
- La baignoire doit être de niveau et doit s'appuyer sur ses quatre pieds.

4. Installez la Plomberie

-  **ATTENTION : Risque de dommages matériels.** Préparez un joint étanche sur les raccords du drain.

REMARQUE : Prévoir l'accès de chaque connection de la tuyauterie pour l'entretien future.

- Connectez la trappe au drain selon la notice du fabricant.
- Assemblez le robinet conformément à la notice du fabricant.
- Ouvrez les robinets d'arrêt et vérifiez s'il y a des fuites.
- Laissez couler l'eau dans la baignoire et vérifiez s'il y a des fuites dans les raccords du drain.

Installez la Plomberie (cont.)

- Remplissez la baignoire et vérifiez s'il y a des fuites.

5. Complétez l'Installation

Installations encastrées :

- Recouvrez le cadre avec du matériau résistant à l'eau. Fixez les joints entre le rebord de la baignoire et le mur hydrofuge à l'aide d'un silicone.
- Posez et collez le mur hydrofuge.
- Installez le mur terminé. Fixez les joints entre le rebord de la baignoire et le mur terminé à l'aide du silicone.

Pour Toutes Installations

Quand nettoyant après l'installation, **n'utilisez pas de produits abrasifs**. Les nettoyants abrasifs égratignent et abîment la surface. Nettoyez la surface avec un savon doux et de l'eau tiède.



ATTENTION : Ne pas laisser longtemps des produits à base de pétrole sur la surface de la baignoire.

Les taches difficiles, la peinture ou le goudron peuvent être nettoyés en utilisant de la térébenthine ou du solvant à peinture.

Les résidus de plâtre peuvent être nettoyés au moyen d'un bord en bois. Ne pas utiliser un grattoir en métal, une brosse en fer ou d'autres outils en métal. Il est possible d'utiliser des nettoyants en poudre sur un linge mouillé pour une action abrasive douce.

Guía de Instalación

Bañeras empotradas o autoportantes de hierro fundido

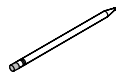
Herramientas y materiales



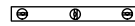
Llave
ajustable



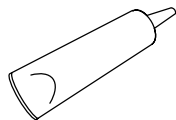
Cinta
métrica



Lápiz



Nivel



Sellador

Más:

- Herramientas y materiales convencionales para trabajar la madera
- Lona para el piso
- Cuñas de metal
- Trapos
- Listones de 2x4 ó 2x6

Gracias por elegir los productos de Kohler

Apreciamos su elección por la calidad de Kohler. Por favor, tome unos minutos para leer este manual antes de comenzar la instalación. En caso de problemas de instalación o de funcionamiento, no dude en contactarnos. Nuestros números de teléfono y nuestra página web se encuentran en la solapa posterior. Gracias nuevamente por escoger a Kohler.

Antes de comenzar

- Cumpla con todos los códigos locales de plomería y de construcción.

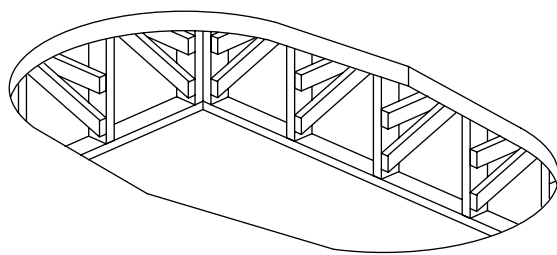


PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. Las bañeras de hierro fundido son sumamente pesadas. Obtenga suficiente ayuda para levantar o desplazar la bañera con cuidado.



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto y a la propiedad. No apoye la bañera por los bordes. Proporcione el soporte adecuado debajo de los pies.

- Desembale la bañera y revise que no tenga daños. Coloque la bañera en la caja hasta el momento de la instalación.
- Escoja una estructura que tenga las medidas correctas.
- Es necesario instalar la bañera en un piso nivelado y con suficiente soporte.
- Estas instrucciones son tanto para las instalaciones empotradas como para las autoportantes. Siga las instrucciones correspondientes a su instalación en particular.
- Antes de instalar, asegúrese de tener acceso adecuado a las conexiones finales.
- La bañera cumple con lo establecido por el estándar A112.19.1. de ANSI. Todas las dimensiones son nominales.





Para las instalaciones empotradas

1. Preparación del sitio

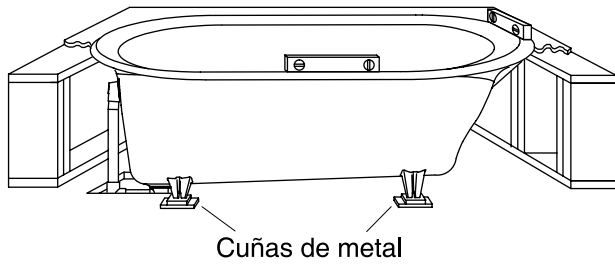
AVISO: Se debe proporcionar un piso con el soporte adecuado. Consulte el diagrama de instalación incluido con su bañera para obtener los requisitos de carga específicos para el piso.

- Verifique que el piso proporcione el soporte adecuado para su bañera y que el subpiso esté plano y nivelado.
- Cuando se construya la estructura, deje espacio para los materiales de la pared acabada.
- Para las instalaciones empotradas o sobre cubierta elevada:** Encuadre el piso o construya una estructura de travesaños de 2x3 ó 2x6 según el diagrama de instalación. Asegúrese que haya un espacio de 1/16" (2 mm) entre la superficie de la cubierta/piso acabados de manera que la bañera no se apoye por el borde. Utilice la plantilla incluida con la bañera para disponer y cortar con cuidado el material de la cubierta no acabada.
- Trace la plomería según las dimensiones del diagrama de instalación. Cierre la alimentación y verifique que no haya fugas.
- Para todas las instalaciones:** Trace la plomería según las dimensiones del diagrama de instalación. Cierre la alimentación y verifique que no haya fugas.
- Para las instalaciones autoportantes:** Instale el revestimiento de la pared y el piso.

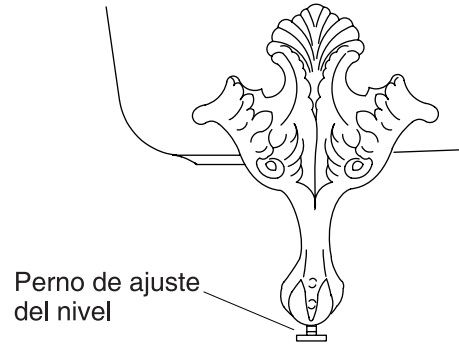
2. Prepare la bañera

-  **PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales.** Las bañeras de hierro fundido son sumamente pesadas. Obtenga suficiente ayuda para levantar o desplazar la bañera con cuidado.
-  **PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto y a la propiedad.** No apoye la bañera por los bordes. Proporcione el soporte adecuado debajo de los pies.

- Desembale la bañera y colóquela sobre una alfombrilla u otro material protector para evitar dañar la bañera o el piso.
- Para las instalaciones autoportantes:** Instale las patas según las instrucciones incluidas.
- Instale el drenaje en la bañera según las instrucciones del fabricante. No instale el sifón en este momento.
- Coloque una lona limpia o un material similar en el fondo de la bañera. Tenga cuidado de no dañar la superficie de la bañera.





Instalación empotrada



Instalación autoportante

3. Instale la bañera

-  **PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales.** Las bañeras de hierro fundido son sumamente pesadas. Obtenga suficiente ayuda para levantar o desplazar la bañera con cuidado.
-  **PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto y a la propiedad.** No apoye la bañera por los bordes. Proporcione el soporte adecuado debajo de los pies.

- Obtenga ayuda para colocar con cuidado la bañera en su lugar.
- Inserte la pestaña del drenaje en el sifón.

NOTA: Construya un panel de acceso para facilitar el mantenimiento futuro.

Para las instalaciones empotradas

- De ser necesario, nivele la bañera colocando cuñas metálicas debajo de los pies.

NOTA: No utilice yeso para sostener la bañera.

- Verifique que la bañera de hidromasaje esté apoyada sobre los cuatro pies.
- Si no se puede acceder a los pies desde la parte de atrás o lateral, mueva la bañera hacia adentro y hacia afuera hasta que esté acunada apropiadamente.
- Verifique que la bañera esté nivelada por la parte superior y por el lado del drenaje.

Para las instalaciones autoportantes

- Nivele la bañera girando los pernos de ajuste del nivel en la base de las patas.
- La bañera debe estar nivelada y apoyada sobre las cuatro patas.

4. Instale la plomería

-  **PRECAUCIÓN: Riesgo de daños a la propiedad.** Asegúrese que no haya ninguna fuga en las conexiones del drenaje.

NOTA: Proporcione acceso a todas las conexiones de la plomería para facilitar el mantenimiento futuro.

- Conecte el sifón al drenaje según las instrucciones del fabricante del drenaje.
- Instale la válvula de la grifería según las instrucciones del fabricante de la grifería.
- Abra los suministros de agua caliente y fría y compruebe que no haya fugas en las conexiones.

Instale la plomería (cont.)

- Deje que el agua fluya en la bañera, y compruebe que no haya fugas en las conexiones del drenaje.
- Llene la bañera hasta el rebosadero y compruebe que no haya fugas.

5. Termine la instalación

Para las instalaciones empotradas

- Cubra la estructura con el material impermeable de pared. Selle las uniones entre el borde de la bañera y el material impermeable de la pared con sellador de silicona.
- Adhiera el material impermeable a la pared con cinta y yeso.
- Instale el revestimiento de la pared acabada. Selle las uniones entre el borde de la bañera y la pared acabada con sellador de silicona.

Todo las instalaciones

Al limpiar después de la instalación, **no utilice productos de limpieza abrasivos**, pues pueden rayar y opacar la superficie de la bañera. Utilice agua tibia y un detergente líquido no abrasivo para limpiar la superficie.



PRECAUCIÓN: No permita que los productos de limpieza que contienen destilados de petróleo permanezcan en contacto con la superficie por largos períodos de tiempo.

Las manchas difíciles de quitar, la pintura y el alquitrán se pueden limpiar con aguarrás y diluyente de pintura.

El yeso se puede remover raspando con un canto de madera. No utilice raspadores de metal, cepillos de alambre ni otras herramientas metálicas. Se puede utilizar un detergente en polvo con un trapo húmedo para proporcionar una acción abrasiva suave para residuos de yeso.

USA: 1-800-4-KOHLER
Canada: 1-800-964-5590
México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2003 Kohler Co.

1007291-2-B